

Thử Nghiệm Giá Vé Dành Cho Người Có Thu Nhập Thấp (LIFT)

Các Câu Hỏi Thường Gặp

Các Phần

[Tổng quan](#)

[Điều kiện hội đủ](#)

[Đăng ký](#)

[Khoản giảm giá dịch vụ vận chuyển](#)

[Bảo vệ dữ liệu](#)

[Liên hệ](#)

Tổng quan

- **Thử Nghiệm Giá Vé Dành Cho Người Có Thu Nhập Thấp (LIFT) là gì?**
 - [Chương Trình Thử Nghiệm Giá Vé Dành Cho Người Có Thu Nhập Thấp \(LIFT\)](#) là một chương trình thử nghiệm cung cấp khoản giảm giá cho Tàu điện ngầm và xe buýt. Thông qua cuộc rút thăm, những cư dân đủ điều kiện sẽ có cơ hội được giảm giá một nửa hoặc các chuyến đi miễn phí không giới hạn trong chín tháng. Nếu quý vị đủ điều kiện và [tham gia cuộc rút thăm](#), quý vị sẽ nhận được một trong những điều sau:

Giảm một nửa giá cho Tàu điện ngầm và xe buýt trong 9 tháng bắt đầu từ mùa xuân năm 2022 và một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25

Miễn phí các chuyến đi không giới hạn trên Tàu điện ngầm và xe buýt trong 9 tháng bắt đầu từ mùa xuân năm 2022 và một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25

Một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25

- **Tại sao Chính Quyền DC lại cung cấp khoản giảm giá qua việc rút thăm?**
 - Có nhiều cá nhân hội đủ điều kiện hơn số tiền mà chúng tôi có trong chương trình thí điểm và một cuộc rút thăm mang lại cho mọi người cơ hội nhận được khoản giảm giá hợp lý. Chúng tôi cũng sẽ có thể sử dụng cuộc rút thăm này để cập nhật thông tin về một nghiên cứu, được gọi là [đánh giá ngẫu nhiên](#), sẽ giúp chúng tôi xem liệu LIFT có thực sự tác động đến cách cư dân xung quanh và việc làm, thu nhập, gia đình, sức khỏe và việc sử dụng năng lượng của họ hay không. (Tìm hiểu [cách chúng tôi sẽ bảo vệ dữ liệu của người tham gia](#).) Các phát hiện có thể giúp chúng tôi giúp cho phương tiện công cộng có giá cả phải chăng hơn và khuyến khích sử dụng phương tiện công cộng ở DC.

Điều kiện hội đủ

- **Chương trình này dành cho ai?**
 - Quý vị có thể hội đủ điều kiện nếu **tất cả** những điều sau đây đều đúng:
 - Quý vị sống tại DC.
 - Quý vị từ 18 đến 64 tuổi.

- Quý vị hiện không được Chính Quyền DC hoặc WMATA tuyển dụng.
- Hộ gia đình của quý vị nhận được trợ giúp thanh toán cho các dịch vụ tiện ích của quý vị từ Sở Năng Lượng & Môi Trường (DOEE) hoặc đã có trong năm qua. Điều này có nghĩa là quý vị đã nhận được hỗ trợ từ một hoặc nhiều chương trình sau đây bất kỳ lúc nào kể từ tháng 10 năm 2020:
 - [Chương Trình Hỗ Trợ Năng Lượng cho Gia Đình Có Thu Nhập Thấp \(LIHEAP\)](#)
 - [Chương Trình Giảm Giá Dịch Vụ Tiện Ích \(UDP\)](#)
 - [Chương Trình Cứu Trợ Dịch Vụ Tư Gia của Clean Rivers Impervious Area Charge \(CRIAC\)](#)
 - [Năng Lượng Mặt Trời cho Tất Cả Mọi Người](#)
- Cá nhân quý vị không nhận được khoản giảm giá cho người lớn tuổi, học sinh/sinh viên hoặc người khuyết tật khi vận chuyển bao gồm [Chương Trình Miễn Phí hoặc Giảm Giá Vé](#) dành cho người cao tuổi và người khuyết tật, [Miễn Phí Chuyển Đi cho Trẻ Em](#) hoặc [Trợ Cấp Dịch Vụ Vận Chuyển Dành Cho Người Học Là Người Lớn](#). Sẽ không sao nếu một người nào đó trong hộ gia đình quý vị đang nhận được một trong những khoản giảm giá này.
- **Tại sao tôi cần nhận được hỗ trợ dịch vụ tiện ích từ DOEE để đăng ký chương trình này?**
 - Chúng tôi muốn đăng ký dễ dàng nhất có thể. DOEE đã xác minh thu nhập cho các hộ gia đình nhận được hỗ trợ dịch vụ tiện ích, vì vậy quý vị sẽ không cần xác minh lại thu nhập của mình. Bằng cách này, chúng tôi sẽ giảm bớt các thủ tục giấy tờ mà quý vị cần để tham gia cuộc rút thăm.
 - Do LIFT là một thử nghiệm tạm thời, nó có một số điểm hạn chế. Các phát hiện từ LIFT có thể được sử dụng để định hình các chính sách và chương trình trong tương lai nhằm giúp cho dịch vụ vận chuyển trở nên có giá cả phải chăng hơn cho người dân có thu nhập thấp, không chỉ khách hàng DOEE.
- **Nhiều người trong hộ gia đình tôi có thể tham gia cuộc rút thăm không?**
 - Mỗi hộ gia đình chỉ có một thành viên có thể đăng ký LIFT.
- **Tôi không đáp ứng các yêu cầu về điều kiện hội đủ, nhưng tôi vẫn cần được trợ giúp để thanh toán cho dịch vụ vận chuyển. Tôi nên làm gì?**
 - Nếu quý vị không đủ điều kiện tham gia LIFT, quý vị có thể đủ điều kiện để nhận được khoản giảm giá phương tiện công cộng khác, chẳng hạn như [Chương Trình Miễn Phí hoặc Giảm Giá Vé](#) cho người cao tuổi và người khuyết tật hoặc [Miễn Phí Chuyển Đi cho Trẻ Em](#) và [Trợ Cấp Dịch Vụ Vận Chuyển Dành Cho Người Học Là Người Lớn](#) dành cho học sinh/sinh viên.

Đăng ký

- **Có thời hạn để đăng ký không?**
 - Có, số lượng tham gia cuộc rút thăm có giới hạn—vui lòng tham gia cuộc rút thăm trước Thứ Sáu, ngày 29 tháng 4 năm 2022. Vì chương trình này là chương trình thí điểm tạm thời nên chúng tôi chưa biết liệu chương trình có được cung cấp lại trong tương lai hay không.
- **Tôi đã nhận được một thông báo nói rằng tôi không đủ điều kiện. Tôi hiện nên làm gì?**
 - Nếu quý vị không đủ điều kiện tham gia LIFT, quý vị có thể đủ điều kiện để nhận được khoản giảm giá phương tiện công cộng khác, chẳng hạn như [Chương Trình Miễn Phí hoặc Giảm Giá Vé](#) cho người cao tuổi và người khuyết tật hoặc [Miễn Phí Chuyển Đi cho Trẻ Em](#) và [Trợ Cấp Dịch Vụ Vận Chuyển Dành Cho Người Học Là Người Lớn](#) dành cho học sinh/sinh viên. Nếu quý vị cho rằng chúng tôi đã nhầm lẫn và quý vị đủ điều kiện tham gia LIFT, vui lòng liên hệ với lift@dc.gov hoặc 202-304-1975.
- **Tôi đã mắc lỗi trong biểu mẫu đăng ký. Tôi có thể sửa nó bằng cách nào?**

- Nếu quý vị vẫn ở trong biểu mẫu đăng ký trực tuyến, quý vị có thể sử dụng các nút trở lại ở cuối biểu mẫu để quay lại câu hỏi quý vị đã mắc lỗi (*không* sử dụng nút trở lại trong trình duyệt của quý vị). Nếu quý vị đã rời khỏi biểu mẫu (hoặc gửi phiên bản giấy qua đường bưu điện), quý vị có thể liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ lift@dc.gov hoặc gọi số 202-304-1975 để sửa thông tin của mình.
- **Tôi có thể lưu biểu mẫu của mình và quay lại sau không?**
 - Có. Nhấn nút “Lưu và tiếp tục sau” ở cuối biểu mẫu và điền vào địa chỉ email của quý vị. Quý vị sẽ nhận được một email có liên kết đến nơi quý vị đã dừng lại. Nếu quý vị thoát khỏi biểu mẫu theo cách khác (như bằng cách sử dụng nút quay lại trong trình duyệt của quý vị hoặc đóng tab trực tuyến), quý vị sẽ cần phải [bắt đầu lại](#). Xin lưu ý rằng quý vị sẽ không được tham gia cuộc rút thăm cho đến khi quý vị hoàn thành xong biểu mẫu và nhấn gửi. Lưu một biểu mẫu chưa hoàn chỉnh sẽ không giúp quý vị giữ được một suất tham gia cuộc rút thăm.
- **Tôi đã nhấp vào nút trở lại trong trình duyệt của mình và tôi không thể trở lại biểu mẫu đăng ký.**
 - Thật không may, thông tin của quý vị có thể đã bị mất. Quý vị có thể [bắt đầu lại biểu mẫu đăng ký của mình tại đây](#).
- **Tôi đang gặp sự cố kỹ thuật với biểu mẫu đăng ký.**
 - Vui lòng liên hệ với lift@dc.gov hoặc 202-304-1975 để đặt câu hỏi của quý vị và chi tiết nhất có thể, bao gồm cả ảnh chụp màn hình hoặc hình ảnh của màn hình.
- **Tôi có thể biết liệu đơn đăng ký của tôi đã được nhận hay chưa bằng cách nào?**
 - Nếu quý vị đã đăng ký trực tuyến, cung cấp địa chỉ email và nhấn gửi ở cuối biểu mẫu đăng ký, quý vị sẽ nhận được một email xác nhận. Đảm bảo kiểm tra thư mục thư rác hoặc thư rác và thêm lift@dc.gov vào danh sách liên hệ của quý vị.
 - Nếu quý vị đã đăng ký qua thư hoặc email, quý vị sẽ nhận được email, thư, tin nhắn văn bản và/hoặc cuộc gọi để xác nhận rằng chúng tôi đã nhận được biểu mẫu của quý vị và quý vị đủ điều kiện trong vòng 10 ngày làm việc kể từ khi chúng tôi nhận được biểu mẫu của quý vị.
 - Nếu quý vị không nhận được phản hồi từ chúng tôi, vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ lift@dc.gov hoặc liên hệ với DOEE theo số 202-304-1975.
- **Nếu tôi đã gửi biểu mẫu đăng ký của mình, tôi có chắc chắn nhận được khoản giảm giá khi vận chuyển không?**
 - Chúng tôi ước tính rằng khoảng 1 trong 3 người đủ điều kiện và tham gia cuộc rút thăm sẽ nhận được khoản giảm giá khi vận chuyển. Nhưng tất cả những người đăng ký và đủ điều kiện sẽ nhận được thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 như một lời cảm ơn quý vị đã đăng ký.
 - Cho dù quý vị có được chọn để nhận các khoản giảm giá hay không, nếu quý vị hội đủ điều kiện tham gia cuộc rút thăm, chúng tôi sẽ gửi thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 của quý vị qua đường bưu điện và có thể yêu cầu quý vị hoàn thành các bản khảo sát tùy chọn (đã thanh toán bưu phí).
- **Tôi cần cập nhật thông tin của mình, nhưng tôi đã gửi biểu mẫu đăng ký của mình.**
 - Khi biểu mẫu đăng ký của quý vị được gửi đi, quý vị không thể chỉnh sửa nó. Nếu thông tin của quý vị đã thay đổi, vui lòng gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ lift@dc.gov hoặc liên hệ với DOEE theo số 202-304-1975.
- **Tôi đã nhấn gửi. Các bước tiếp theo là gì?**
 - Chúng tôi sẽ kiểm tra nhanh tuổi của quý vị và liệu quý vị có đang nhận được hỗ trợ dịch vụ tiện ích hay không. Quý vị sẽ nhận được email, thư, tin nhắn hoặc cuộc gọi (dựa trên tùy chọn của quý vị) sau 10 ngày làm việc kể từ khi chúng tôi nhận được biểu mẫu của quý vị để xác nhận điều kiện hội đủ của quý vị.
 - Trước Thứ Sáu, ngày 13 tháng 5 năm 2022, chúng tôi sẽ cho quý vị biết liệu quý vị có được chọn tham gia cuộc rút thăm hay không.

- Nếu quý vị được chọn để nhận được khoản giảm giá, chúng tôi sẽ gửi cho quý vị một thẻ SmarTrip với khoản giảm giá qua đường bưu điện vào mùa xuân năm 2022 và khoản giảm giá của quý vị sẽ kéo dài trong chín tháng.
- Cho dù quý vị có được chọn để nhận các khoản giảm giá hay không, nếu quý vị hội đủ điều kiện tham gia cuộc rút thăm, chúng tôi sẽ gửi thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 của quý vị qua đường bưu điện và có thể yêu cầu quý vị hoàn thành các bản khảo sát tùy chọn (đã thanh toán bưu phí).
- **Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi thay đổi ý định tham gia LIFT?**
 - Quý vị có thể thay đổi quyết định tham gia bất cứ lúc nào. Liên hệ với lift@dc.gov hoặc liên hệ với DOEE theo số 202-304-1975. Nếu quý vị quyết định không tham gia nữa, khoản chiết khấu trên thẻ LIFT SmarTrip của quý vị sẽ ngừng hoạt động. Bất kỳ dữ liệu nào quý vị đã cung cấp đều có thể được đưa vào phân tích của chúng tôi, nhưng chúng tôi sẽ không thu thập thêm bất kỳ dữ liệu nào về sự tham gia của quý vị.

Khoản Giảm Giá Dịch Vụ Vận Chuyển

- **Tôi đã được chọn để nhận thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 trong cuộc rút thăm nhưng không được giảm giá khi vận chuyển. Điều đó có nghĩa là gì?**
 - Điều đó có nghĩa là quý vị có thể tiếp tục thanh toán cho Metrobus, Metrorail, DC Circulator, và các đối tác xe buýt khác trong khu vực theo cách quý vị thường làm. Các mức giá sẽ không thay đổi.
 - Quý vị vẫn sẽ nhận được một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 khi đăng ký. Chúng tôi cũng có thể gửi thẻ SmarTrip cho quý vị qua đường bưu điện, theo địa chỉ quý vị đã cung cấp khi đăng ký, để sử dụng trong quá trình nghiên cứu.
 - Chúng tôi sẽ sử dụng thông tin về việc quý vị sử dụng phương tiện công cộng và các dịch vụ khác để giúp chúng tôi định hình các chương trình trong tương lai giúp cho phương tiện công cộng có giá cả phải chăng hơn. Chúng tôi có thể yêu cầu quý vị hoàn thành các cuộc khảo sát tùy chọn (đã thanh toán bưu phí).
- **Tôi đã nhận được khoản giảm giá một nửa trong cuộc rút thăm. Điều đó có nghĩa là gì?**
 - Điều này có nghĩa là quý vị sẽ được giảm một nửa giá thông thường của bất kỳ chuyến đi nào trên Metrobus, Metrorail, DC Circulator, và [các đối tác xe buýt khác trong khu vực](#) trong chín tháng với thẻ SmarTrip này. Quý vị có thể bổ sung thêm giá trị vào thẻ này như bình thường, nhưng Metro sẽ chỉ tính phí quý vị bằng một nửa giá thông thường khi quý vị nhấn vào thẻ này. Quý vị cũng có thể bổ sung thêm nửa giá vé đi không giới hạn 7 ngày và thẻ đi xe buýt khu vực 7 ngày vào thẻ của mình. Khoản giảm nửa giá áp dụng ngay cả trong giờ cao điểm.
 - Quý vị sẽ nhận được thẻ SmarTrip được giảm giá của mình qua đường bưu điện, theo địa chỉ quý vị đã cung cấp khi đăng ký. Quý vị cũng sẽ nhận được một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 khi đăng ký.
 - Chúng tôi sẽ sử dụng thông tin về việc quý vị sử dụng phương tiện công cộng và các dịch vụ khác để giúp chúng tôi định hình các chương trình trong tương lai giúp cho phương tiện công cộng có giá cả phải chăng hơn. Chúng tôi có thể yêu cầu quý vị hoàn thành các cuộc khảo sát tùy chọn (đã thanh toán bưu phí).
- **Tôi đã nhận được các chuyến đi miễn phí không giới hạn trong cuộc rút thăm. Điều đó có nghĩa là gì?**
 - Điều này có nghĩa là quý vị có thể đi miễn phí trên Metrobus, Metrorail, DC Circulator, và [các đối tác xe buýt khác](#) trong khu vực trong chín tháng với thẻ SmarTrip này. Quý vị có thể ngay lập tức sử dụng thẻ SmarTrip này để vào các ga Tàu điện ngầm và xe buýt – quý vị không cần nạp thẻ với giá trị vận chuyển hoặc các thẻ khác. Giá vé miễn phí áp dụng ngay cả trong giờ cao điểm.

- Quý vị sẽ nhận được thẻ SmarTrip được giảm giá của mình qua đường bưu điện, theo địa chỉ quý vị đã cung cấp khi đăng ký. Quý vị cũng sẽ nhận được một thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 khi đăng ký.
- Chúng tôi sẽ sử dụng thông tin về việc quý vị sử dụng phương tiện công cộng và các dịch vụ khác để giúp chúng tôi định hình các chương trình trong tương lai giúp cho phương tiện công cộng có giá cả phải chăng hơn. Chúng tôi có thể yêu cầu quý vị hoàn thành các cuộc khảo sát tùy chọn (đã thanh toán bưu phí).
- **Ai là người quyết định liệu tôi có nhận được khoản giảm giá LIFT hay không?**
 - Các khoản giảm giá vận chuyển LIFT được đưa ra ngẫu nhiên thông qua một cuộc rút thăm.
 - Không có quy trình nào để kháng nghị lựa chọn cuộc rút thăm của quý vị.
- **Khi nào tôi sẽ nhận được thẻ LIFT SmarTrip?**
 - Nếu quý vị hội đủ điều kiện và được chọn thông qua cuộc rút thăm để nhận được khoản giảm giá, chúng tôi sẽ gửi cho quý vị một thẻ SmarTrip với khoản giảm giá của quý vị qua thư vào mùa xuân năm 2022. Khoản giảm giá của quý vị sẽ kéo dài chín tháng. Cho dù quý vị có được chọn hay không, chúng tôi sẽ gửi thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 của quý vị qua đường bưu điện.
- **Tôi có thể sử dụng khoản giảm giá cho dịch vụ vận chuyển này trên những tùy chọn xe buýt và xe lửa cụ thể nào?**
 - Quý vị có thể sử dụng thẻ LIFT SmarTrip như bình thường trên tất cả các phương tiện công cộng của DC, bao gồm Metrobus và Metrorail và DC Circulator. Quý vị cũng có thể sử dụng nó trên một số hệ thống vận chuyển ở Maryland và Virginia, bao gồm Arlington Transit (ART), City of Fairfax-University Energysaver Bus System (CUE), Driving Alexandria Safely Home (DASH), Fairfax Connector, TheBus tại Quận Prince George, xe buýt RideOn tại Quận Montgomery County, Loudoun County Transit, và OmniRide từ Potomac and Rappahannock Transit Commission (PRTC).
- **Tôi có thể bổ sung thêm giá trị vào thẻ LIFT SmarTrip của mình thông qua ứng dụng SmarTrip trên điện thoại di động hoặc trực tuyến không?**
 - Nếu quý vị nhận được thẻ LIFT SmarTrip, quý vị có thể đăng ký thẻ, mua vé và thêm giá trị vào thẻ của mình thông qua ứng dụng SmarTrip hoặc [trực tuyến](#).
 - Nếu quý vị đã nhận được các chuyến đi miễn phí không giới hạn trong cuộc rút thăm, thì không cần thêm thẻ hoặc giá trị. Tất cả các chuyến đi của quý vị sẽ được miễn phí. Quý vị vẫn có thể đăng ký thẻ [trực tuyến](#) nếu muốn.
- **Tôi có thể chuyển thẻ LIFT SmarTrip sang điện thoại (thông qua Apple Wallet hoặc Google Pay) không?**
 - Không, không thể thêm thẻ LIFT SmarTrip vào điện thoại của quý vị thông qua Apple Wallet hoặc Google Pay. Điều này có nghĩa là quý vị không thể vào Tàu điện ngầm hoặc xe buýt bằng điện thoại của mình - quý vị phải sử dụng thẻ của mình.
- **Tôi có thể bán thẻ LIFT SmarTrip của mình không?**
 - Không, vui lòng không bán thẻ LIFT SmarTrip của quý vị. Thẻ này là để giúp quý vị đi lại.
- **Tôi có thể dùng chung thẻ LIFT SmarTrip của mình không?**
 - Chúng tôi khuyến khích quý vị sử dụng thẻ LIFT SmarTrip để đi Tàu điện ngầm và xe buýt của riêng mình, nhưng quý vị không bị phạt nếu dùng chung.
- **Tôi có thể sử dụng các chuyến đi miễn phí không giới hạn hoặc được giảm một nửa giá trong bao lâu?**
 - Khoản giảm giá của quý vị sẽ kéo dài chín tháng. Khi chúng tôi gửi cho quý vị thẻ LIFT SmarTrip, chúng tôi sẽ ghi kèm ngày hết hạn. Sau ngày đó, thẻ LIFT SmarTrip của quý vị sẽ không còn hoạt động. Quý vị có thể tiếp tục thanh toán cho Tàu điện ngầm và xe buýt như bình thường.
- **Tôi có được phép tham gia các chương trình khác của Chính Quyền DC trong suốt thời gian tham gia LIFT không?**

- Việc quý vị tham gia LIFT không ảnh hưởng đến các quyền lợi và dịch vụ mà quý vị thường nhận được từ DOEE hoặc các cơ quan khác của DC, nhưng quý vị không đủ điều kiện tham gia LIFT nếu cá nhân quý vị nhận được khoản giảm giá dành cho người cao tuổi, người khuyết tật hoặc học sinh/sinh viên trên Tàu điện ngầm hoặc xe buýt. Điều đó bao gồm Chương Trình Miễn Phí hoặc Giảm Giá Vé cho người cao tuổi và người khuyết tật hoặc Miễn Phí Chuyển Đi cho Trẻ Em và Trợ Cấp Dịch Vụ Vận Chuyển Dành Cho Người Học Là Người Lớn dành cho học sinh/sinh viên.
- **Điều gì xảy ra nếu thẻ LIFT SmarTrip của tôi bị thất lạc hoặc bị đánh cắp?**
 - Nếu thẻ LIFT SmarTrip của quý vị bị thất lạc hoặc bị đánh cắp, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ lift@dc.gov hoặc liên hệ với DOEE theo số 202-304-1975. Chúng tôi sẽ hủy kích hoạt thẻ bị thất lạc hoặc bị đánh cắp và gửi thẻ mới cho quý vị.
- **Điều gì sẽ xảy ra nếu thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 của tôi bị thất lạc hoặc bị đánh cắp?**
 - Rất tiếc, chúng tôi không thể thay thế thẻ quà tặng Visa trị giá \$25 nếu chúng bị thất lạc hoặc bị đánh cắp.

Bảo vệ dữ liệu

- **Chính Quyền DC sẽ sử dụng thông tin của tôi như thế nào?**
 - Ngoài việc cung cấp khoản giảm giá phương tiện đi lại cho cư dân, chương trình này cũng sẽ giúp chúng tôi – Chính Quyền DC – tìm hiểu cách giảm giá phương tiện di chuyển này ảnh hưởng đến cách cư dân đi lại, cũng như việc làm, thu nhập, gia đình, sức khỏe và việc sử dụng năng lượng của họ. Chúng tôi sẽ xem xét số lượng và loại chuyến đi của quý vị – cùng với những người khác tham gia chương trình rút thăm – sử dụng dịch vụ vận chuyển để tìm hiểu mức độ ảnh hưởng của khoản giảm giá đối với cách quý vị đi lại. Chúng tôi sẽ yêu cầu quý vị trả lời các cuộc khảo sát tùy chọn và quý vị sẽ được trả tiền vì đã dành thời gian của mình. Chúng tôi có thể xem xét dữ liệu hiện có từ chính quyền DC và các cơ quan báo cáo tín dụng để xem liệu khoản giảm giá có ảnh hưởng đến việc làm, thu nhập, kết quả của con cái và việc sử dụng các dịch vụ chăm sóc sức khỏe và xã hội hay không. Tất cả hồ sơ của quý vị sẽ được bảo mật.
- **Dữ liệu của tôi sẽ được bảo vệ như thế nào?**
 - Chúng tôi – Chính Quyền DC – và tất cả các đối tác của chúng tôi, sẽ coi dữ liệu của quý vị là thông tin bảo mật và được bảo vệ, có nghĩa là chúng tôi sẽ lưu trữ dữ liệu của quý vị một cách an toàn và sẽ chỉ sử dụng dữ liệu đó để hiểu cách LIFT đang hoạt động. Chúng tôi sẽ không chia sẻ dữ liệu của quý vị với các bên quảng cáo, cơ quan nhập cư/hành pháp, v.v.
 - Việc quý vị tham gia LIFT sẽ không ảnh hưởng đến các quyền lợi và dịch vụ mà quý vị thường nhận được từ DOEE hoặc các cơ quan khác của DC.
 - Bất kỳ phát hiện nào mà chúng tôi công bố sẽ không bao gồm tên hoặc chi tiết cá nhân của bất kỳ người tham gia nào.
 - Chúng tôi có thể sử dụng thông tin của quý vị để liên hệ với quý vị về LIFT trong tương lai.
- **Tôi có được liên hệ trong tương lai nếu tôi tham gia chương trình này không?**
 - Có. Chúng tôi có thể liên hệ với quý vị một vài lần trong suốt chín tháng của chương trình này để biết thêm thông tin về việc sử dụng phương tiện công cộng và trải nghiệm của quý vị với chương trình.

Liên hệ

Nếu quý vị có các câu hỏi về LIFT chưa được giải đáp ở đây, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ lift@dc.gov hoặc liên hệ với DOEE theo số 202-304-1975.